

COLLOQUE INTERNATIONAL  
MAX ET IRIS STERN 13

MAC



# FEMMES AUTOCHTONES, CORPORALITÉ ET SOUVERAINETÉ

CINQUIÈME SALLE, PLACE DES ARTS  
VENDREDI 4 ET SAMEDI 5 OCTOBRE 2019

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL Québec

Les vendredi 4 et samedi 5 octobre 2019, le Musée d'art contemporain présente le treizième Colloque international Max et Iris Stern, *Femmes autochtones, corporalité et souveraineté*, organisé par Wanda Nanibush, commissaire de l'art autochtone au Musée des beaux-arts de l'Ontario (AGO), et Caroline Nepton Hotte, doctorante et chargée de cours à la Faculté des sciences humaines de l'Université du Québec à Montréal (UQAM).

Les femmes autochtones sont à l'origine de nombreuses mobilisations déterminantes pour leurs communautés. Pendant des années, elles ont milité afin que des enquêtes soient menées pour mettre en lumière les causes des violences dont elles sont victimes au Canada et au Québec et proposer des mesures pour y remédier. Les rapports récemment publiés ont été l'occasion de (ré)affirmer leur présence dans l'espace public et sociopolitique, à un moment où leurs conceptions du monde et leurs imaginaires s'expriment également de façon effervescente dans le champ artistique. Ce symposium combine des lectures performatives et des réflexions théoriques pour faire écho aux recommandations des rapports et entendre quelques-unes de ces leaders sur des questions qui les préoccupent. Il est organisé dans le cadre de la programmation du MAC entourant *Rebecca Belmore : Braver le monumental* (20 juin – 6 octobre 2019), une exposition réalisée par Wanda Nanibush et originellement présentée à l'AGO, et comporte une performance de l'artiste.

## PROGRAMME

---

### VENDREDI 4 OCTOBRE

- 15 h 30 Ouverture [AN, Kanyen'kéha]  
**Niioie:ren (Eileen Sawyer-Patton)**, épouse, mère, grand-mère, de la nation Kanien'kehá:ka
- 15 h 45 Mot de bienvenue et présentation du colloque [FR, AN]  
**François LeTourneux**, conservateur adjoint, Musée d'art contemporain de Montréal  
**Wanda Nanibush**, commissaire, art autochtone, et codirectrice du département d'art autochtone et canadien, Musée des beaux-arts de l'Ontario  
**Caroline Nepton Hotte**, doctorante et chargée de cours, Faculté de sciences humaines, Université du Québec à Montréal
- 16 h 00 *Défis à relever pour faire une place aux femmes autochtones et à la diversité des genres au Canada* [AN]  
**Qajaq Robinson**, commissaire, ex-participante à l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées  
**Fanny Wylde**, avocate, ex-participante à l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées  
Modératrice : **Caroline Nepton Hotte**
- 17 h 00 Conférence d'ouverture [AN]  
**Kahente Horn-Miller**, professeure adjointe, School of Indigenous and Canadian Studies, Carleton University  
Présentée par **Wanda Nanibush**
- 18 h 00 Pause
- Sur l'Esplanade de la Place des Arts :
- 19 h 00 Vigile commémorative annuelle pour les femmes, les filles et les personnes bispirituelles disparues et assassinées
- 19 h 30 Chants traditionnels au tambour  
**Odaya**
- Lecture de poésie [FR]  
**Marie-Andrée Gill**, poète
- Performance  
**Rebecca Belmore**, artiste

<b>Participant</b> es :	Michèle Audette	Wanda Nanibush
	Rebecca Belmore	Caroline Nepton Hotte
	Édith Cloutier	Niiioie:ren (Eileen Sawyer-Patton)
	Dayna Danger	Alanis Obomsawin
	Sedalia Kawenno:ta's Fazio	Odaya
	Marie-Andrée Gill	Isabelle Picard
	Mishuana Goeman	Qajaq Robinson
	Kahente Horn-Miller	Wina T. Sioui
	Mylène Jaccoud	Skawennati
	Nakuset	Fanny Wylde

---

## SAMEDI 5 OCTOBRE

- 10 h 00 Ouverture [AN, Kanyen'kéha]  
**Sedalia Kawenno:ta's Fazio**, aînée de la nation Kanien'kehá:ka
- 10 h 15 Conférence d'ouverture [FR]  
**Alanis Obomsawin**, artiste  
Présentée par **Caroline Nepton Hotte**
- 11 h 00 *Santé, protection des femmes et famille* [AN]  
**Nakuset**, directrice générale, Native Women's Shelter of Montréal/Foyer pour femmes de Montréal  
**Dayna Danger**, artiste et militante  
**Skawennati**, artiste et codirectrice, Aboriginal Territories in Cyberspace, Université Concordia  
Modératrice : **Wanda Nanibush**
- 12 h 00 Déjeuner
- 13 h 30 *Regards et perspectives sur la Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics* [FR]  
**Édith Cloutier**, directrice, Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or  
**Mylène Jaccoud**, professeure titulaire, École de criminologie, Université de Montréal  
Modératrice : **Wina T. Sioui**, LI.B., B.Ed., avocate-conseil, droit relatif aux premiers peuples
- 14 h 30 *(Re)prendre possession des corps et des voix de femmes sur nos territoires. Femmes, terre et souveraineté* [FR]  
**Michèle Audette**, ex-commissaire, Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées  
**Isabelle Picard**, ethnologue et consultante  
Modératrice : **Caroline Nepton Hotte**
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 Conférence de clôture [AN]  
**Mishuana Goeman**, professeure associée en études des genres, présidente de l'American Indian Studies Interdepartmental Program, UCLA  
Présentée par **Wanda Nanibush**
- 16 h 45 Visite de l'exposition **Rebecca Belmore** en compagnie de l'artiste et de la commissaire **Wanda Nanibush**

Depuis 2006, les colloques internationaux de haut niveau du Musée d'art contemporain de Montréal portent le nom de Colloque international Max et Iris Stern. Depuis la fondation du Musée en 1964, Max et Iris Stern ont contribué de manière significative à l'essor du Musée en enrichissant sa collection de plusieurs dons, parmi lesquels figurent des œuvres de Hans Arp, Paul-Émile Borduas, Emily Carr, John Lyman et Jean-Paul Riopelle. L'évènement, qui se tient chaque année, a pour but de rendre accessibles au public les travaux de recherche récents des penseurs actuels, issus de domaines différents tels l'histoire de l'art, l'esthétique, la sociologie ou la littérature. Par son engagement, le Musée souhaite favoriser une meilleure compréhension de l'art contemporain et rendre hommage à Max et Iris Stern, en propageant leur vision sur la scène internationale.

---

Couverture :

**sister**, 2010

Impressions au jet d'encre sur transparent  
et bandes lumineuses à DEL

194,8 × 345,1 × 20,3 cm (l'ensemble)

© Rebecca Belmore

Photo : Tony Hafkenscheid/Art Museum  
at the University of Toronto

---

## INFORMATIONS PRATIQUES

---

Les conférences seront prononcées en français ou en anglais.  
Un service de traduction simultanée sera offert au public.

Il est fortement recommandé de s'inscrire à l'avance, les places étant limitées.  
Pour vous assurer de recevoir toutes les informations relatives aux colloques  
et conférences, veuillez vous inscrire à l'infolettre du Musée au [www.macm.org](http://www.macm.org)

Information :

[marie-renee.vial@macm.org](mailto:marie-renee.vial@macm.org)

514-847-6233

ACHAT DE BILLETS EN LIGNE OU À LA BILLETTERIE DE LA PLACE DES ARTS

<https://oss.ticketmaster.com/aps/pda/fr-ca/buy/details/P9C1004>

Tarif : 15 \$

Les billets donnent accès aux deux jours du colloque et à l'exposition.

---